

**DODATOK č.1**  
**ku kontraktu zo dňa 30.11.2007 uzavretého v zmysle uznesenia vlády**  
**Slovenskej republiky č. 1370**

---

Preambula

V zmysle článku V. bod 8 – Zmeny kontraktu sú zmeny v kontrakte počas doby jeho trvania možné na základe dohody zúčastnených strán formou písomného dodatku.

I.  
ÚČASTNÍCI KONTRAKTU

**MINISTERSTVO ZAHRANIČNÝCH VECÍ SR**

( ďalej len MZV SR )

Hlboká cesta 2, 833 36 Bratislava

IČO: 00699021

štatutárny zástupca: **Ing. Ján K u b i š, minister**

a

**SPRÁVA ÚČELOVÝCH ZARIADENÍ**

( ďalej len SÚZA )

Drotárska cesta 46, 811 04 Bratislava

IČO: 30806101

štatutárny zástupca : **JUDr. Roman P a l d a n, riaditeľ**

II.  
PREDMET DODATKU

1. Zmena znenia čl. IV. – Predmet činnosti bod 2 – **Rozpočet predpokladaných nákladov.**

- Mení sa vnútorná štruktúra schváleného rozpočtu so zmenou výšky záväzných limitov v rámci schváleného rozpočtu MZV SR na rok 2008 v súvislosti s uznesením vlády SR č.630/2007 Z. z. , ktorým sa ustanovili stupnice platových taríf pri odmeňovaní zamestnancov pri výkone práce vo verejnom záujme od 01.01.2008.

Správa účelových zariadení na základe vyššie uvedeného upravila platy zamestnancov podľa platovej triedy a platového stupňa zaradenia a tým sa navýšila cena práce za poskytované služby o 941 tis. Sk.

Cena práce za poskytované služby je navýšená o mzdové prostriedky z rozpočtového opatrenia UR/0041577/2008 vo výške 2 400 tis. Sk na platy a o 220 tis. Sk na platy a zákonné odvody troch systemizovaných miest zamestnancov od 01.11.2008.

Cena práce za poskytované služby sa navyšuje o mzdové prostriedky vo výške 30 tis. Sk rozpočtovej klasifikácie 611 a zákonné odvody vo výške 11 tis. Sk rozpočtovej klasifikácie 620 na jedno pracovné miesto poradcu riaditeľa. Finančné prostriedky budú čerpané z presunu záväzných limitov rozpočtovej klasifikácie 630 – Náklady upratovacích služieb.

Do ceny práce za poskytované služby sa započítava čiastka vo výške 545 tis. Sk v rozpočtovej klasifikácii položky 620 na čiastkové zákonné odvody z plátov zamestnancov presunom z rozpisu záväzných limitov v rozpočtovej klasifikácii 630 – Náklady upratovacích služieb.

- Rozširuje sa vnútorná štruktúra rozpočtu v rámci výšky a štruktúry rozpisu záväzných limitov v rozpočtovej klasifikácii položky 630 o položku – *náklady dopravných služieb satelitný monitorovací systém* presunom z rozpisu záväzných limitov v rozpočtovej klasifikácii 630 – Náklady upratovacích služieb.
- V zmysle novej účtovnej metodiky zúčtovaní čerpania príspevku zo štátneho rozpočtu do výšky nákladov a účtovania o dani z pridanej hodnoty je vykázané šetrenie v rámci výšky rozpisu záväzných limitov v rozpočtovej klasifikácii 630 – Náklady upratovacích služieb v čiastke 707 tis. Sk . V rámci rozpisu záväzných limitov je presunutá čiastka 556 tis. Sk do položky rozpočtovej klasifikácie 620 na čiastočné vykrytie zákonných odvodov a stáva sa súčasťou ceny práce za poskytované služby . Čiastka 30 tis. Sk je presunutá do položky rozpočtovej klasifikácie 610 na vykrytie platu poradcu riaditeľa. Rozšírením vnútornej štruktúry rozpočtu a rozpisom záväzných limitov o položku rozpočtovej klasifikácie 630 – Náklady dopravných služieb satelitný monitorovací systém je presunutá čiastka 121 tis. Sk.

### **Upravený rozpočet predpokladaných nákladov vyplývajúcich z Dodatku č. 1 ku Kontraktu uzatvoreného na rok 2008**

<b>Celkové plánované náklady za organizáciu ( v tis. Sk )</b>		116 391
Cena práce za poskytované služby		38 844
Náklady zo zmluvy s JMF		11 121
Náklady informátorskej služby		1 025
Náklady dopravných služieb nákup PHM		1 745
Náklady dopravných služieb - satelitný monitorovací systém		121
Cestovné náhrady za dopravné služby		1 140
Náklady upratovacej služby		4 316
<b>KONTRAKT SPOLU</b>	50,1%	58 312
<b>Ostatné predpokladané náklady kryté tržbami</b>	49,9%	58 079

2. Dodatkom č. 1 sa zmluvné strany dohodli na úprave Čl. V

- **v bode 4 – Celkový objem rozpočtových prostriedkov**

Celkový objem prostriedkov pre rok 2008 je stanovený vo výške 58 312 tis. Sk.

- **v bode 6 – Cena práce**

Cena práce sa určuje v človeko – mesiacoch (čm). Cena práce sa stanovuje pre obdobie január – október roku 2008 na 23 842 Sk/čm pri počte stavu zamestnancov 135, pre november roku 2008 na 23 884 Sk/čm pri počte zamestnancov 138 a pre mesiac december roku 2008 na 24 180 Sk/čm pri počte zamestnancov 139.

III.  
ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Dodatok č. 1 zverejnia obidve zúčastnené strany na svojich internetových stránkach.
2. Ostatné časti kontraktu neuvedené v Dodatku č. 1 zostávajú nezmenené.
3. Tento dodatok nadobúda platnosť 01.11.2008.
4. Dodatok č. 1 je vyhotovený v štyroch rovnopisoch, z ktorých každá zúčastnená strana obdrží dva podpísané exempláre.

V Bratislave dňa 31.10.2008

.....  
**Ing. Ján K u b i š**  
minister

.....  
**JUDr. Roman P a l d a n**  
riaditeľ

.....  
**Ing. Marcel P e š k o**  
vedúci služobného úradu

.....  
**Ing. Pavol S ý k o r č i n**  
generálny riaditeľ  
sekcie ekonomiky a všeobecnej správy